

Liebe Kolleg\*innen,

Liebe Freund\*innen der Box66, die *Box66 – Das interkulturelle Beratungs- und Begegnungszentrum für Frauen und Familien und Xochicuicatl e.V. – Lateinamerikanischer Frauenverein* laden Sie herzlich ein zur Informationsveranstaltung:



## **Schwanger! Mutterschutz, Elterngeld und Kindergeld**

am Donnerstag, den **21.06.2018 um 17 Uhr.**

Die Referentin Petra Kather-Skibbe der Frauenberatungsstelle KOBRA wird Sie über Ihre Rechte während der Schwangerschaft informieren, sowie über Voraussetzungen und Antragstellung für Elterngeld und Kindergeld.

**Ort: Xochicuicatl e.V. - Winsstraße 58, 10405 Berlin**

**Sprache: Deutsch mit Übersetzung auf Polnisch und Spanisch**

**Wir bitten um eine Anmeldung bis 18.06.2018 per Email an [mbe-box66@via-in-berlin.de](mailto:mbe-box66@via-in-berlin.de) oder telefonisch unter **030 81700540.****

Für Weiterleitungen danken wir sehr!

Wir freuen uns auf Sie! Das Team der Box66

\*\*\*\*\*

Estimad@s amigas y amigos, La Box66- *Centro intercultural de encuentro y asesamiento para mujeres y familias en Ostkreuz* - y la *Xochicuicatl e.V. - Asociación de mujeres latinoamericanas* les invita a nuestra tarde informativa:



## **¡Embarazada! Protección de la maternidad, subsidio parental y subsidio por hijos**

el jueves, **21.06.2018 a las 05:00 de la tarde**

La ponente Sra. Petra Kather-Skibbe de la oficina de asesamiento KOBRA le informará acerca de sus derechos durante el embarazo así como los requisitos necesarios para la solicitud del subsidio parental y subsidio por hijos.

**Lugar: Xochicuicatl e.V. - Winsstraße 58, 10405 Berlin**

**Idioma: Alemán con traducción al polaco y al español**

**Registre su participación hasta el 18.06.2018 via E-mail: [mbe-box66@via-in-berlin.de](mailto:mbe-box66@via-in-berlin.de) o telefónica **030 81700540.****

¡Les agradecemos la difusión de este evento!

¡Los esperamos! El Equipo de la Box66

**Veranstalter:**



**Kooperationspartner:**



**Förderung:**



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages